

SECOND EDITION.

PETER'S CHOCOLATES.

The Proof of  
PETER'S

is in the Eating

# The China Mail.

ESTABLISHED 1845

M. MUMEY  
JAPANESE PHOTOGRAPHER  
All kinds of Photographs  
Work done in latest style  
DEVELOPING AND PRINTING  
AMATEURS & SPECIALISTS  
31, QUEEN'S ROAD  
CENTRAL

No. 15,511.

號五十月正年三十一百九千一

HONGKONG, WEDNESDAY, JANUARY 15, 1913.

壬子年十二月廿五日

PRICE: \$5.00 Per Month

TRY

**WATSON'S  
FORMAZONE**

A MOST REFRESHING AND  
STIMULATING BEVERAGE.

A. S. WATSON & Co., Ltd.

AERATED WATER  
MANUFACTURERS.

POPULAR

**ASAHI BEER**



OBTAINABLE EVERYWHERE.

SOLE AGENTS:

Mitsui Bussan Kaisha.

Hongkong, January 2, 1912.

PRISON-BREAKING IN KOBE.

A convict escaped from the Hyogo branch of the Kobe prison on Dec. 27 and got clear away although he had his prison clothes on. The convict escaped from the prison printing works at about six o'clock, while the warden was out of sight for a very short space of time inspecting another part of the works. Directly the escape was discovered, a police cordon was drawn round the city, but without catching the fugitive. The convict is a youth of 19, and was a painter's "devil" in Awaji. He set fire to his master's premises out of revenge for alleged ill-treatment, and was sentenced to three years' penal servitude on November 28th last.

When the Hughes Comedy Company left Yokohama for Kobe by the midnight train on Thursday night, says the "Japan Chronicle" of Dec. 29, there went with them two local recruits in the persons of Miss Fenton and her sister Miss Marjory, daughters of the well-known broker, Mr. C. H. Fearon. As the comedy was in progress at the Gaiety, Yokohama, the two girls with their father were behind the scenes watching how things are worked, and when the curtain fell at eleven o'clock the girls went away with the rest to the station to start on their new career. The Misses Fearon have been what is known as stage-struck for some time, says the "Japan Advertiser," and when the Bandmann Opera people were in Japan last summer they sought admittance to that organization, but without success. But their enthusiasm would not yield to this rebuff, and on Thursday morning they called with their father upon Mr. Hughes and got what they wanted. They will be numbered among the sprightly members of the chorus in future, and were to make their debut when the company arrived in Shanghai.

EXPERIENCE IS THE BEST  
TEACHER.

A GREAT deal has been written and said in the newspapers regarding Chamberlain's Cough Remedy," says Mr. Croft of Cairns Moor, Natal, Africa. "Still only a few people are aware of the great value of this remedy. There is an old proverb (I am sure) 'Experience is the best teacher.' My family and I were attacked by severe colds and coughs, and after several nights we could not get any sleep. I decided to try Chamberlain's Cough Remedy, and when we took it together, the coughs went away, and the colds were cured. We are all well now, and I am sure that Chamberlain's Cough Remedy is the best remedy for all kinds of coughs and colds."

BUSINESS NOTICES.

**PETER'S  
CHOCOLATES**

ON SALE AT  
CAFE WEISMANN.

A PRIZE COMPETITION will shortly be started

**Save Your Wrappers.**

The CONDITIONS of the COMPETITION will be announced later in this space.

WRAPPERS will be required as COUPONS.

**WARD OFF THE COUGH  
WITH  
CRUICKSHANK'S  
COUGH BALSAM.**

It soothes the inflamed lungs and bronchial tubes, cures the cough and gives strength against future attacks.

\$1.00 per bottle.

PREPARED ONLY BY THE

**VICTORIA DISPENSARY.**

32, Queen's Road Central, Hongkong.

**CHINA EXPRESS CO.,**

(ESTABLISHED 1844).

P. O. Box 250.

TELEPHONE No. 668.

3, Duddell Street, Hongkong.

Connections with the principal Express and Forwarding Agencies throughout Great Britain, the Colonies, America and the Continent of Europe.

**GENERAL SHIPPING AND  
FORWARDING AGENTS.**

**Packing and Warehousing.**

**Baggage Stored or Transhipped.**

Parcels and Cases of any size, shapes, or weight sent to all parts of the world at the Lowest Rate of Freight.

Duty and all other charges can be prepaid, if desired, so that goods are delivered.

**ABSOLUTELY FREE.**

Hongkong, December 5, 1912.

JOHN TAYLOR, Manager.



**CHEN KWONG & CO., LD.**  
GENERAL IMPORT &  
EXPORT.

CANTON

LARGE WHOLESALE & RETAIL  
STORE.

FURNITURE, Draperies, Groceries,  
Boots and Shoes,  
Makers of Jewellery, Lacquerware,  
Crockery Ware.

Ironmongery, Wine and Spirits,  
Foreign Clothes for gentlemen made to  
order by our own tailors.

Large assortment of Chinese Silks and  
Foreign Goods of every description.  
All goods sold at reasonable Prices.

The Cheapest and Best place in Canton &  
Hongkong to buy Chinese and Foreign  
Goods.

SUP PAT POO STREET,  
CANTON and  
Nos. 237, 239, Des Voeux Road  
and No. 120, Connaught Road Central,  
Tel. No. 811 Hongkong.

Public Works Office,  
Hongkong, January 11, 1913.

NOTICE.

THE SEVENTH FIFTH ANNUAL  
MEETING OF THE CANTON  
MEDICAL MISSIONARY SOCIETY will  
be held in the CLOTH MARKET, SHANGHAI,  
on THURSDAY, JAN. 16th, 1913.  
OSCAR THOMSON, M.D.

BUSINESS NOTICES.

**P. & O.  
Steam Navigation Co.**

HOMEWARD PASSENGER SEASON 1913.

**S.S. 'INDIA,' (8,000 Tons)**

CAPTAIN G. W. GORDON, R.N.R.

THIS THROUGH MAIL STEAMER FOR MARSEILLES AND LONDON  
DIRECT, WILL LEAVE HONGKONG ON MARCH 29th, 1913, CALLING  
AT STRAITS, COLOMBO, ADEN, EGYPT, MALTA, MARSEILLES AND  
GIBRALTAR, AND IS DUE TO ARRIVE AT—

MARSEILLES . . . . . APRIL 26th.

LONDON . . . . . MAY 3rd.

The Accommodation in this Vessel is at the  
entire disposal of Passengers from the Far East.

FARES TO LONDON:—

1ST SALOON £71.10 SINGLE: £108.14 RETURN.

2ND " £43.8 " £72.12 "

Fitted with the Marconi System of Wireless Telegraphy.

For Further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

Hongkong, September 2, 1912.

BUSINESS NOTICES.

**GREEN ISLAND CEMENT CO., LD.  
Portland Cement**

In Casks of 375 lbs. net.

In Bags of 250 lbs. net.

**Shewan, Tomes & Co.,**

GENERAL MANAGERS

**FAIRALL & CO.**

No. 2 PEDDER STREET.

Telephone 311

New Dress Materials Newest designs & Shades  
Golfers and Caps do.

**American Shoes**

FOR DAY AND EVENING WEAR.

**EVENING AND BALL GOWNS**

AT A GREAT REDUCTION.



REMINGTON TYPEWRITER—The experience of

35 years is BEHIND IT. The confidence of

the business world is WITH IT. An ever

widening field of usefulness is BEFORE IT.

**SIEMSEN & Co.,**

Sole Agents for

Hongkong, Canton, South China  
and Formosa.

BY SPECIAL APPOINTMENT

THE KING OF CHAMPAGNES

**POMMERY**

The Champagne of Kings.

SEC AND EXTRA SEC

SOLE AGENTS

**CALBECK, MACGREGOR & CO.**

10, ROYAL MANSION, HONGKONG.

**THE  
LEEDS FORGE CO., LD., LEEDS.**

Specialists in the Manufacture of RAILWAY ROLLING STOCK of every description

Pioneers in the design and manufacture of

PRESSED STEEL UNDERFRAMES AND BOGIES AND ALL-STEEL  
RAILWAY WAGGONS.

The Underigned have been appointed Sole Agents in Hongkong and China

**The Taikoo Dockyard and Engineering**

Co. of Hongkong, Ltd.

AGENTS, BUTTERFIELD & SWIRE

Hongkong, October 3, 1911.

**WEISMANN'S  
BEST GROUND COFFEE**

Always Fresh.

75 cents per 1 lb. tin.

40 cents per 4 lb. tin.

Hongkong, July 20, 1910.

**THE HONGKONG HOTEL.**

THOROUGHLY UP TO DATE WITH EVERY MODERN LUXURY  
A LA CARTE GRILL ROOM.

196

J. H. TAGGART, Manager.

**PEAK HOTEL.**

ADAMANTLY SITUATED AT VICTORIA PARK.

Adjoining the Tramway Terminus, 1,400 feet above Sea Level.  
OPEN to the South Winds in Summer and protected from the North-east Winds in  
Winter. Commanding a magnificent view of Hongkong, the harbour and adjacent  
island for forty miles.

A FIRST-CLASS FAMILY, RESIDENTIAL AND TOURISTS' HOTEL.  
Terms—From \$5 per day. Max. Town Office. 4, Des Voeux Road.  
Hongkong, February 8, 1908.

**GRAND HOTEL**

NOTED FOR THE BEST FOOD, REFRESHMENTS, ACCOMMODATION  
AND CLEANLINESS.

CUISINE UNDER EUROPEAN SUPERVISION.

ELECTRIC LIGHT & FANS THROUGHOUT.

F. REICHMANN, Proprietor.

**ASTOR HOUSE HOTEL**

(LATE CONNAUGHT HOTEL)

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

CENTRALLY situated, up-to-date Hotel. Recently renovated and under entirely  
New Management. Large and comfortable rooms, excellent cuisine, under the  
supervision of an experienced French Chef.

PARTICULARS AND RATES on application to PROPRIETORS.

**THE GRAND CARLTON HOTEL**

An Ideal Family Hotel, where Living is a Real Pleasure.

FIRST CLASS IN EVERY RESPECT. CONVENIENTLY SITUATED. ALL MODERN COMFORT

Noted for its First Class Cuisine and Perfection of Service.

Under the Personal Management of G. W. OWEN.  
Interpreting Rooms. GRAND







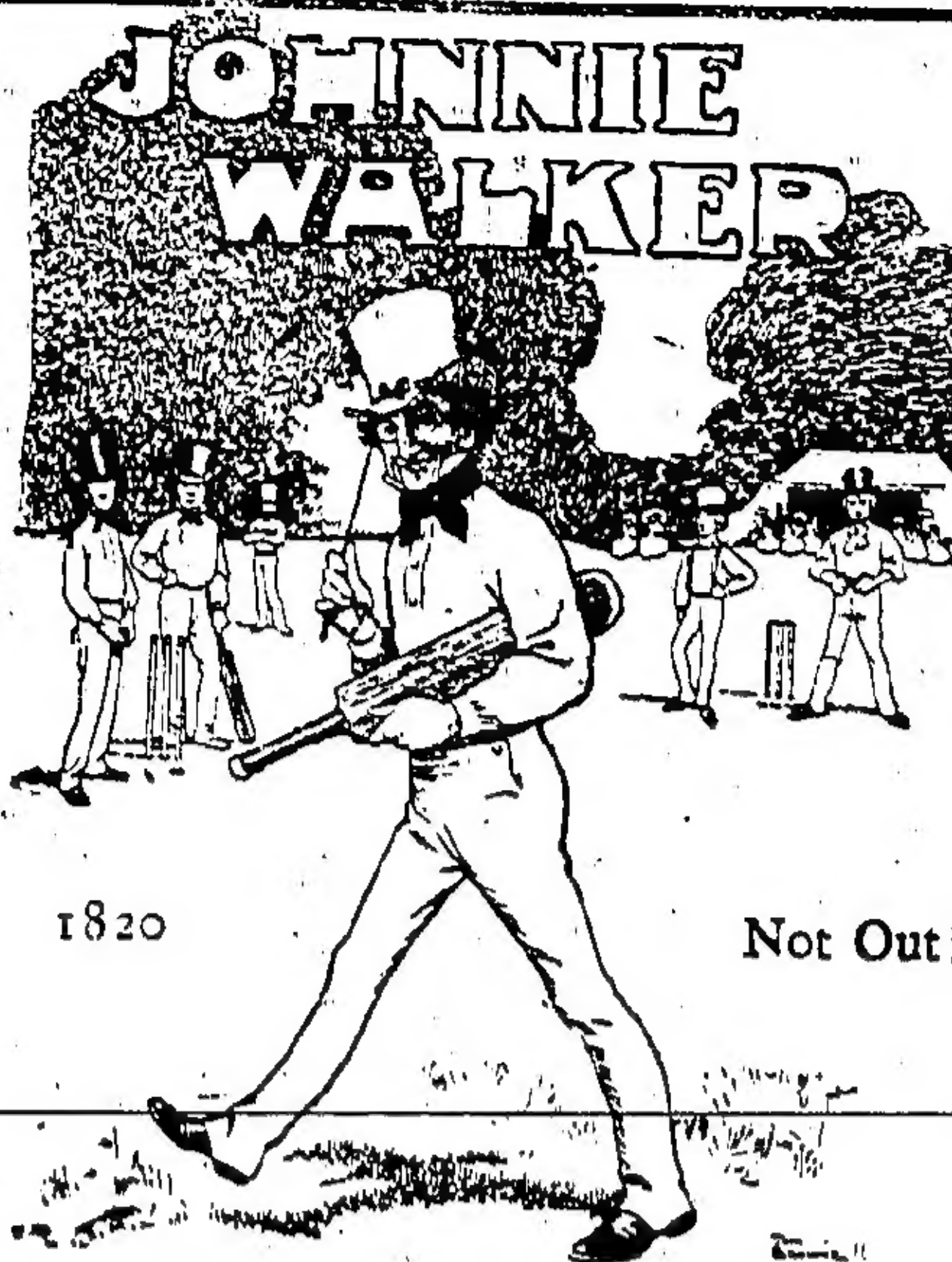








## INTIMATIONS



**JOHNNIE WALKER**

1820 Not Out!

is obtainable in three guaranteed ages:

"JOHNNIE WALKER" White Label.  
Over 6 years old.

"JOHNNIE WALKER" Black Label.  
Over 12 years old.

To be obtained from:  
THE HANKOW DISPENSARY CO., Ltd.,  
KAMP & CO., Shanghai, Hongkong.  
PERRIN COOPER & CO., Tientsin.  
SIEMSEN & CO., Canton and Hong Kong.

JOHN WALKER & SONS, LTD., Scotch Whisky Distillers, GLASGOW, SCOTLAND.

## PARIS TOILET.

No. 15, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
(Under Astor House Hotel).LARGEST LADIES' AND GENTS' HAIRDRESSING SALOON  
IN THE FAR EAST.LARGE STOCK OF PERFUMERY AND TOILET  
REQUISITES BY FIRST-CLASS  
MANUFACTURERS.

JUST ARRIVED FROM PARIS.

J. O. Scipione, Proprietor.

## THE KWONG HIP LUNG CO., LTD.

(NOW RECONSTRUCTED).

ENGINEERS and SHIPBUILDERS, BOILER-MAKERS, BRASS and IRON  
FOUNDERS. All work done in this establishment is guaranteed. We have  
over thirty years' experience. We own two shipways and can accommodate any craft  
of 250 feet long.

Town Office, 42, CONNOR ROAD CENTRAL, Hongkong. Telephone No. 4. 2.  
Shipyard, Shum-Sui-Po, Kowloon, Hongkong. Telephone No. K. 9.  
Estimate furnished on application.

B. 24/25, April 1, 1912

WONG PING WA, Manager.

LEA & PERRINS'  
SAUCE

Gives piquancy and flavour to  
Meat, Fish, Curries, Poultry,  
Salad and Cheese.

The Original and Genuine  
WORCESTERSHIRE.

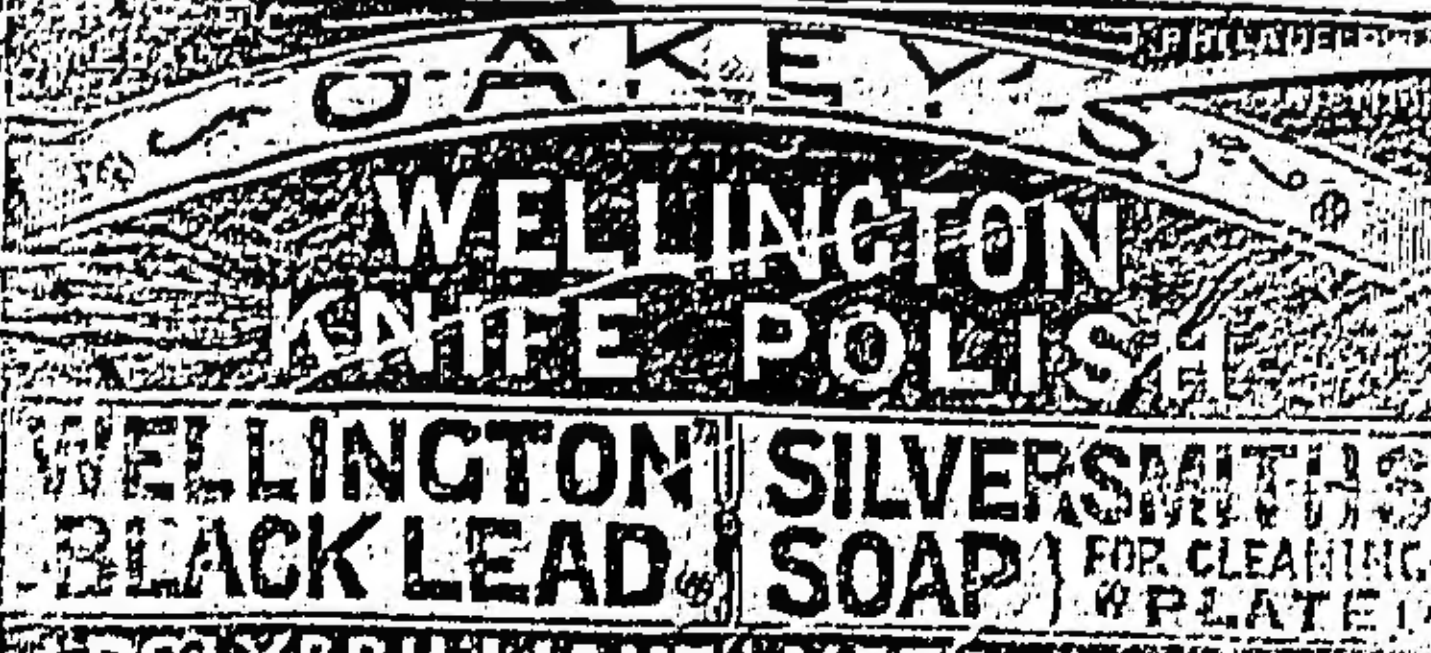
WEEKLY NEWS FOR HOME

The Overland China Mail  
FULL REPORTS.

LATEST INTELLIGENCE.

Order before you leave so you may receive it while at Home.

Price \$14 per annum including postage. THE CHINA MAIL, Ltd., Wyndham Street.



**WELLINGTON KNIFE POLISH**

**WELLINGTON SILVERSMITH'S BLACK LEAD SOAP**

POLYBRILLIANT METAL POLISH

NEVER BECOMES DRY OR HARD LIKE OTHER METAL POLISHES

JOHN GARDNER & SONS, LIMITED, "WELLINGTON, N.Z." London.

SPORTING.

Association Football.

R.G.A. v. K.O.Y.L.I.

This first division match attracted a large crowd to the Military ground yesterday. Great excitement prevailed throughout the game, for both teams were unbroken and a win for either side would give that side the championship, the Koylies having drawn one game and lost two points to the Hong Kong Club for an unfilled fixture, and the gunners have drawn two matches. Being the Koylies last match in the Colony was an added attraction. Pearson started the game for the Koylies but Green quickly intervened and put Poole on the run but Millership pulled him up near the goal. After a brief attack by the Koylies Berry put the gunners forwards on the move and Poole after a splendid run put across a fine shot. A fine run by Vickers resulted in a corner being forced but nothing resulted. Richards was prominent and put his forwards in possession, Burt shooting over. Good work by Green and Millie put Poole in a scoring position but the winger was slow and Millership cleared. Mullins scored and crossed finely to Millie who shot wide with only the goalie to beat. At the gunners end Colmer made a brilliant clearance from Pearson and Lindley, but Schofield and Vickers, by fine combination, returned and Rositter was hard pressed in saving from Schofield. Burt put in a fine run and centre pass to Millie and the winger running in lifted the ball over Tunstall's head into the net. This success was loudly applauded. The Koylies now played finely, Dewick and Schofield were responsible for keeping play in the gunners quarters. Pearson shot wide when well placed and a fine shot by Garrett was saved by Rositter. Lindley and Pearson made a fine attack to get through and a penalty was given against Colmer for holding but Pearson taking the kick shot straight at Rositter who kicked to touch. Fine manoeuvring was seen by Pearson and Garrett and the latter fully extended. Rositter. Half-time arrived with the score, R.G.A. 1; K.O.Y.L.I. 0.

Clarke restarted for the gunners but the Koylies were the first to assume the offensive. Court put a stopper on Lindley who had beaten several opponents in a race for the goal. Form a "free" against the Koylies, Berry forced Tunstall to save. Green nearly forced his way through but was overpowered by the two backs and a goal kick resulted. Hedges secured and put to Lindley who transferred to Alp and the winger put in a fine run and centre but Vickers with an open goal put the ball back across the goal mouth to touch from a few yards range. Keeping up the pressure the Koylies too equalised rather luckily. Dewick dropped a spinning ball into goal and Rositter through hesitation misjudged it, and after hitting the post Alp rushed up and put it into the net, amidst the terrific cheers of the Koylies supporters. From the kick off Berry put Poole away and after a long run Millership nipped in and cleared. The Koylies now put on some severe pressure and nice combination between Lindley and Alp brought Rositter from his goal to save but the goalie missed and Alp unaccountably missed with a vacant goal and Court rushing up cleared. Poole got away twice and a corner was forced but Dewick brought play back to the gunners end and Rositter had to save from Alp and Vickers, Pearson also shooting over. A hot time for the gunners defence was ended by Colmer, and Poole ran three parts of the field before being pulled up by Stangroom. Tunstall saved from Green before the Koylies resumed the offensive. Richards saved with Rositter helpless and Pearson again shot over. Play slightly favoured the Koylies to the end but the splendid defence of the gunners saved the situation. The referee unfortunately had to order a Koylie off the field just before the close and time was called with the result:—

R.G.A. 1; K.O.Y.L.I. 1.

Team—R.G.A.—Rositter; Colmer, Court; Mullins, Berry, Richards; Poole, Green, Clarke, Burt, Millie. K.O.Y.L.I.—Tunstall; Stangroom, Millership; Schofield, Dewick, Hedges; Vickers, Garrett, Pearson, Lindley, Alp. Referee—Mr. Mees.

"ARGON."

Amongst the Governments of the countries which have accepted the invitation of His Majesty's Government to appoint delegates to attend the International Road Congress to be held in London in June next year, are those of China, Japan, and Siam.

LOSING WEIGHT  
BY THE POUND.

"Under Weight," a condition of ill-health, shows your assimilative powers are decreasing.

WATERBURY'S  
METABOLIZED  
COD LIVER OIL  
COMPOUND

Supply the blood with the wanted nourishing and healthy flesh building materials. Very palatable.

OF ALL CHEMISTS

PRICES: \$1.20 and \$2.25.

WHITE SLAVE TRAFFIC IN INDIA.

In reply to a reference from the Government of India, the European Defence Association has submitted the following views through the Government of Bengal, upon the Hon'ble Mr. W. C. Madge's Female Slave Trade suppression Bill:—

In accordance with the request of the Government of India the Council expressly refrains from criticising the drafting of the Bill as it at present stands and has confined itself to the consideration of its main principles.

The Council would first respectfully suggest that the short title of the Bill be amended. In its opinion, the use of such terms as "slave trade" and "female slave trade" may create an impression of exaggeration, and no useful purpose is served by their adoption in the language of a statute. It understands that the short title of the Bill now before the Imperial Parliament was as originally drafted "The White Slave Traffic Act, 1912," and that it has since been amended by the House of Commons to "The Criminal Law Amendment Act, 1912." It would, therefore, recommend the use of a less sensational title, than that attached to the Bill now under reference.

The Council further suggests that the existing laws for checking or controlling this social evil can carry but little weight as compared with the exact evidence available to Government in the statistics of crime, or with the considered opinions of Police Officers and others whose duty it is to watch and bring to punishment the offenders.

If, however, there is reason to believe that it is necessary to strengthen the Law against persons who traffic in women, it is of opinion that such legislation should primarily be directed against those who procure minor girls or other women of good character for immoral purposes by duress, false promises, threats, intimidation, or the like, and in so far as the Bill facilitates the bringing to justice and the punishment of such offenders, it has its justified support.

This is as far as, in the opinion of the Council, the Bill can safely go. Legislation directed against a social evil of this nature should be extremely cautious, since nature should be extremely cautious, since excessive severity may result in ill-effects, as bad as, if not worse than, those it is intended to cure. In conclusion I am to say that the Council considers that there is no advantage to be gained by creating a special and novel form of procedure for the arrest and trial of offenders. "Madras Mail," December 26.

A DOGS' RESTAURANT.

Animals Pay the Bills and Get Receipts.

Cats and dogs can now have quick lunches and dainty dinners under pleasant conditions and at moderate prices at the Domestic Animals' Restaurant, opened by Mr. Blackwell, an old caterer for animals, in Rochesterrow. He has already a large clientele, most of his customers being daily diners.

They come in at all hours, either by themselves or in their owners' arms, and eat meat and other delicacies out of nice white enamel dishes. Some of them bring friends, who are generally so impressed that they also come again. There are many animals who "drop in" from time to time when times are bad at home, and they find the need of sustenance.

Prices are very moderate, and there are no "tips." All the regular customers pay weekly. They generally bring the money themselves, either in an envelope between their jaws, or tied round their necks. Many, it is said, insist on having receipts. The thoughtful proprietor makes every effort to study his "patrons'" comfort and convenience, and has provided a lethal chamber at the rear of the premises.

The Rugby game between the Chartered Bank of India, Australia and China and the London County and Westminster, which last season proved to be one of the closest of the inter-bank contests, was even more keenly contested on Saturday, 14th ulto. However, the County just won by 10 points to 8. Both the Hongkong and Shanghai Bank's "fifteen" lost, Old Charltonians narrowly defeating the "first" by 9 points to 4, whilst the "A" team routed the Bank's second string by 34 points to 3.

"THE CHINA MAIL."

NOTICE.

Communications relating to news should be addressed to THE EDITOR.

Correspondents must forward their names and addresses with any communication addressed to the Editor, not necessarily for publication but as evidence of good faith.

All matter for publication should be written on one side of the paper only. No anonymously signed communication that has already appeared in any other paper will be inserted.

Letters relating to business should be addressed to THE SECRETARY.

Orders for extra copies of the "CHINA MAIL" should be sent as soon as possible as the supply is limited. Cash 10 cts., Credit 20 cts., per copy.

Alterations and additions to Advertisements on Pages 2, 3, 4, 5, 8 and 9 should be sent to the Office, No. 5, Wyndham Street, not later than 11.30 a.m.

Alterations and additions to Advertisements on pages 1, 6, 7 and 10 should be sent us not later than 2 p.m.

New Advertisements should be sent in before 3 p.m.

Advertisements and Subscriptions which are not ordered for a fixed period will be continued until countermanded.

Telegraphic Address: "MAIL," Hongkong. Telephone No. 31.

THE CHINA MAIL, Limited.

HONGKONG AVERAGE MARKET

PRICES.

Corrected to Thursday, January 10, 1913.

At 100 cents per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

Beef Sirloin & Prime Cut—Moi Lung Pa	18
Comed—Ham Ngau Yuk	18
Ross—Shin	18
Breast—Nagu Lam	12
Soup—Tong Yuk	15
Steak—Ngau Yuk Pa	18
Sirloin Coton—Ngau Lau	28
Sausage—Ngau Chung	20
Bullock's Brains—Know	9
Tongue fresh—Ngau Li	45
curried—Ham Ngau L	55
Head—Ngau Tan	20
Heart—Ngau Sun	12
Hump, Salt—Ngau Kin	15
Feet—Ngau Kark	8
Kidneys—Ngau Yiu	9
Tail—Ngau Mei	18
Liver—Ngau Kon	17
Tripe (unwashed)—Ngau To	5

Calve Head & Feet—Ngau-chai-tai-kai	51
Mutton Chop—Young Poi Kwat	15
Leg—Yeung Pei	25
Shoulder—Yeung Shan	22
Pigs Chittings—Chu Chong	24
Brains—Chu Know	22
Feet—Chu Kark	12
Chu Chas	30
Head—Chu Tau	18
Heart—Chu Sun	10
Kidneys—Chu Yiu	8
Liver—Chu Con	30
Pork Chop—Chu Pai Kwat	24
Corried—Ham Chu Yuk	24
Leg—Chu Pei	25
Fat or Lard—Chu Yau	22
Sheep Head and Feet—Yeung Tau Kark	65
Heart—Yeung Sun	7
Kidneys—Yeung Yiu	9
Liver—Yeung Con	25
Sucking Pigs, To Order—Chu Chai	22
Suet, Half—Sang Ngau Yau	18
Mutton—Sang Yeung Yau	25
Yesh—Ngau Chai Yuk	18
Sausage—Ngau Chai Chung	18

Poultry.

Chicken—Kai Chai	30
Capon, Large, mall—Sim Kai	30
Ducks—Ap	20
Doves—Fan Kau	20
Eggs, Hen—Kai Tan	24
Fowls, Canton—Kai	18
Malina—Hoi Nam	28
Geese—Ngau Kai	30
Goose, Wild—Shang-he-Yee Ngai	30
Mink Deer—Wong Keng	30
Hare, Shanghai—Tu Chai	50
Partridge—Che Khoo	55
Pheasant—Shan Kai	55
Pigeons, Canton—Pak Kup	35
Hollow—Hoi How Pak Kup	35
Quail—Um-Chun	16
Rice Birds—We Fa Cheur	20
Saipo—Sa-Choy	20
Larks—Phor Kai Kung	65
Hon	45
Wild Ducks, Shai—Shang-hoi Sui Ap	81.2
Tail—Sui Ap Chai	45
Wild Ducks Canton—Sang-Shing Sui Ap	80

Fish.

Barbel—Ka Yu	9
Bream—Kai Yu	15
Antoon Fresh Water Fish—Hoi Rin Yu	15
Carp—Li Yu	20
Catfish—Chik Yu	18
Codfish—Mun Yu	16
Crabs—Hoi	20
Cuttle Fish—Muk Yu	18
Dab—Sa Mang Yu	17
Dace—Wong Mei Lan	11
Dog Fish—Til Tu Sa	8
Cels, Congee—Hoi Mann	10
Fresh water—Tam Siu Y	15
Eels, Yellow—Wong Sin	28
Frog—Tien Kai	32
Garoupe—Sek Pan	62
Gudgum—Pak Kup Yu	12
Herrings—Tao Pak	29
Halibut—Cheung Kwan Kup	28
Labrus—Wong Fa Yu	18
Loach—Wu Yu	28
Lobsters—Lung Ha	20
Mackerel—Chi Yu	18
Monk Fish—Ming Yu	28
Mullet—Chai Yu	20
Oysters—Sin Co	20
Parrotfish—Kai Kung Yu	16
Park—Tau Lou	15
Pike—Pa Paw Pong	8
Plaice—Fan Yu	18
Pomfret, Black—Hak Chong	22
Pomfret, White—Pak Chong	28
Prawn—Ming	48
Ray—Pai Pa Sa	8
Rock Fish—Sek Sa	15
Sole—Chau Yu	16

肉食

Salmon—Ma Yau Yu	39
Shark—Sa Yu	8
Skate—Po Yu	9
Shrimps—Ha	28
Snapper—Lap Yu	22
Solea—Tat Sa Yu	18
Tench—Wan Yu	17
Turbot—Cho Hoi Yu	20
Turtles, small, fresh water—Eok Yu	56
White Bait—Ngau Yu Chai	1

Fruits.

Almonds—Hung Yau	28
Apples (California)—Ham San Ping Kho	28
(Chefoo)—Tin Chun Ping Kho	28
Sma—Hoi Tang	28
Custard—Fan Lai Chai	28
Bananas, fragrant, Canton—Sai Shing Heung Chiu	3
Bananas, (brides), Macao—San Heung Chiu	3
Chestnuts, Chinese—Fung Luk	14
Carambola—Yeung Tse	12
Cocanuts—Yeh Tse	12
Lemons, China—Ning Moong	8
America—Kun San Ning Moong	6
Lichees Dried—Lai Chi, small Stone	25
Fresh	25
Limes (Sagien)—Sai Kung Ning Moong each	25
Mango, Manila—Lui Sang Moong	25
Mangosteens—San Chuk Tse	25
Oranges, (Canton)—San-shing Tim Ching lb	5
Oranges Sweet	8
Pears, (American)—Kun San Shoot	10
(Canton), Cooking—Sa Lay	10
Peanuts—Fa Sang	10
Persimmons Large—Hung Chiu	10
Pine-apples, (Liquidity)—Poon Tai Paw Law each	10
" " " " Chung-tang Paw Law	8
Plantain—Tai Chou	15
Plums—Swatow, Hung Lai	15
Tumelo, Siam—Chim Lo Yau	13
Shanghai—Lo Kwat	15
Walnuts—Hop Tao	15
Green—Sang Hop Tao	15
Water Melon—Kun San 'Sai Kwa each	15
(China) 'Sai Kwa	15
Grapes—Sang Po Tai Tse	30

Vegetables &c.

Artichokes, Shanghai—Sheung-hoi Ah	15
Chic Chiu	15
Bennet, (French), Macao—Oh Moon Pin Tau	14
(French), Shanghai—Sheung Hai	14
Pin Tau	14
Sprout—Ah Cho	6
Long—Tan Ko	6
Best Root—Hung Chai Tan	4
Brinjals, Green—Ching Yau	6
Red—Hung Ker	6
Cabbage, Chinese, com—Kai Choy	10
Cabbage Red—Hung Yeh Choy	12
Cabbage, Shanghai—Yeh Chai	12
Cane Shoots, bunch—Kau Shun	15
Cauliflower, Large size Tai Yeh Cho Fa each	12
Medium size—Cheung Yeh Cho Fa	12
Small size—Sai Yeh Chai Fa	10
Carrots—Kun Shun	6
Celery, Chinese—Tung Kan Choi	8
En 'ch—Yeung	5
Chillies Dried—Ton Lai Chiu	25
Red—Hung Far	12
Green—Ching La Chiu	18
Curry Stuff, English—Kai Lee Chai Tse	10
Cucumbers—Ching Kwa	2
Bitter Squash—Fu Kwa	8
Garlic—Que Tau	6
Ginger, young—Sun Tse Kung	6
old—Lo Keung	6
Horse Radish, Shai—Lik Kwa	15
Lettuce, Young Sang Chai	1
Musk Melon, Amer.—Kam San Hong Kwa each	15
Okra	1
Onions, Bombay—Yeung Chong Tan	8
Green—Sang Chong	6
Shanghai—Shang-hoi Chong Tse	12
Papaw, 1st qual—Tai Man San Kwa	12
2nd " "	10
Parley—Kun Chiu	8
Green Peas—Ching Tan	18
Potatoes, Sweet—Fan Shu	3
Shanghai—Shang-hoi Chai Tse	15
Japan—Yut Poon Shu Tse	8
America—Pa Ki	10
Foohow—Fook-chow Shu Tse	10
Pumpkin—Tong Kwa	3
Radish—Hung Lo Pak Tai	5
Thutab (Fresh)—Tai Won	1
Sage—Tao So	1
Shallots—Gon Chai Tau	8
Pinch—Yin Chai	5
Tomatoes—Fan Tse	5
Taro—Wu Tse	5
Turnips, Pund, (Long)—Lo Pak	2
English—Yeung Lo Pak	2
Vegetable Marrow—Chit Kwa	1
(Am)—Kam-san Chit Kw	1
Water Cress—Sai Yeung Chai	15
Lily root—Lin Ngau	6
Yam—Ta Shu	6

海鮮

加皮魚	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15
海帶	15
海魚	15
海蝦	15
海蟹	15
海貝	15
海螺	15
海膽	15
海參	15
海蜇	15







## BY TELEGRAPH.

(Reuter's Service to the China Mail.)

[Copyright.]

## THE PEACE NEGOTIATIONS

## NO SETTLEMENT YET.

## The Note To The Porte.

LONDON, Jan. 11.  
A message from Constantinople states that the presentation of the Note from the Powers has been delayed for a day or two, as Germany is making certain comments which necessitate the note being submitted again to the Conference of Ambassadors in London.

## WHY DELEGATES PROLONG THEIR STAY.

Reuter learns that the Balkan Delegates are only prolonging their stay in London in deference to the Powers. They hope that the Powers' Note to the Porte will moderate Turkey's attitude, otherwise they will leave London and hostilities will recommence.

## AMBASSADORS AGREE.

The Conference of Ambassadors has met again and agreed as to the Note which is to be presented to the Porte forthwith.

## PEACE OR WAR?

The impression in Turkish circles in London on Monday was that the decision of the National Assembly would be known on Tuesday, when the delegates would leave London, as it was impossible to abandon Adrianople.

## ROMANIA AND BULGARIA.

Dr. Daneff and Mr. Misbu had another conference, after which Dr. Daneff declared that there was nothing that could not easily be arranged.

## THE LATEST DECISION.

Reuter's correspondent learns that at a meeting this morning of the delegates of the Allies it was decided to present Turkey simultaneously with the Powers with a note and separate communication breaking off the conference and intimating that the commanders in the field had been instructed to terminate the armistice.

Germany's exceptions to the Note signed by the Powers related to the previous draft and not to the final one, which has already been dispatched and will probably be presented to-day to-morrow. The Note of the Balkan Allies will naturally only take effect if the Porte refuses to comply, and the advice of the Powers is intended to convey the direct result of refusal.

## THE HOME RULE BILL.

## NEARING THE LORDS.

LONDON, Jan. 14.  
The report stage of the Home Rule Bill was to be concluded at midnight on Monday. It would be read a third time on Thursday and sent forthwith to the House of Lords. A Government amendment was made on Monday fixing the summoning of the Irish Parliament at a date not later than one year after the passing of the Act.

## THE STATES TELEPHONES.

## A GREAT LITIGATION SETTLED.

LONDON, Jan. 14.  
Judgment has been given in the arbitration case which has lasted for seventy days. The National Telephone Company is awarded £12½ millions upon the Government taking over the telephones of the Company. The Company originally claimed £20 millions. The National Telephone Company opened on the Stock Exchange at £141 and relapsed to £109 but are now £114.

## ENGLISH CRICKET.

## THE CHAMPIONSHIP QUESTION.

LONDON, Jan. 14.  
The Advisory County Cricket Committee has resolved that the championship question needed reconsideration and has appointed a special committee to deal with the subject, as well as the question of covering wickets and other matters.

## BY TELEGRAPH.

(Reuter's Service to the China Mail.)

[Copyright.]

## CHINA AND OPIUM.

## QUESTION IN THE HOUSE.

## LONDON, Jan. 13.

Sir John Rees asked if the Government would inform China that they did not wish her to carry out her engagements by means of "shooting and slicing" opium dealers and smokers.

Mr. Acland, Under Secretary for Foreign Affairs, said that it was extremely improbable that "slicing" had been employed, and in any case it was a matter for the Chinese, and no concern of ours.

## FIGHTING IN MOROCCO.

## FRENCH SOLDIERS ENGAGED.

## LONDON, Jan. 14.

Reuter's correspondent at Paris wires that two French companies which have been heavily engaged fighting the revolting tribesmen have returned to Mogador, having had 23 killed and 96 wounded.

## RAILWAY DISASTER IN BRITAIN.

## MIDLAND EXPRESS WRECKED.

## LONDON, Jan. 14.

The Midland express crashed into a Walsall passenger train on Monday afternoon at Salford, a suburb of Birmingham, in the fog, and telescoped the rear coaches. At present the casualties are known to be two killed and 40 injured.

Terrific scenes were witnessed, passengers being pinned underneath the wreckage. The engine of the express train was overturned. Many miraculous escapes are reported.

Doctors and ambulances from Birmingham hurried to the scene in a special train, which also conveyed the wounded to the city, whence they were removed to hospital.

The accident was due to the freezing of the signal in the down position.

## DISASTER NEAR KILMARNOCK.

A Midland express proceeding to Glasgow dashed into a local train near Kilmarnock. Seven people were injured.

## THE UNIONIST PARTY.

## SPEECHES BY LEADERS.

## Mr. A. Chamberlain and Party Differences.

## LONDON, Jan. 14.

Mr. Austin Chamberlain, speaking at Birmingham, admitted that the decision of the Unionist party at present was against him, and that the great majority of the party took an opposite view. This was the first time he was unable to participate in responsibility for the decision of the party, which might be a calamity to the party and a misfortune to the Empire. It was not to be supposed that he could always have his own way and he would do his best to support his leaders.

## NO POINTS OF PRINCIPLE IN CONFLICT.

## Mr. F. E. Smith, speaking at Cricklewood, said the papers not having any longer the war to play with had been full of supposed Unionist discord. "I tell you," he declared, "there have never been any points of principle in conflict. We thought it necessary preparatory to the adoption of Preference to discuss the re-adjustment of food duties with the Colonies. The only difference was that, should the discussion result in favour of fresh food duties, whether our policy had been clearly explained to the people, it would now be proper for us to introduce changes after the next general election or hold a second election as a final precaution. I hope I am not making a premature announcement when I tell you that the conclusion which will probably be reached, perhaps has already been reached, is that we should not run the slightest risk in introducing a policy which has not been submitted to the constituencies in all details. Let me think that Tariff Reform has been abandoned. The first Unionist budget will enact a general tariff on foreign goods."

## TRY THIS FOR A COLD.

## CHAMBERLAIN'S Cough Remedy has won the great reputation and is sold by the respectable chemists of every town and village. It can be depended upon. Try it. Sold by all Chemists and Druggists.

## BY TELEGRAPH.

(Reuter's Service to the China Mail.)

[Copyright.]

## LORD HARDING'S CONDITION.

## LONDON, Jan. 13.

A telegram from Delhi states that Lord Hardinge is progressing, though suffering from neuritis and considerable pains in his right arm. He will probably go for a change at the end of the month.

## LEVER BROTHERS' BIG CONCESSIONS.

## QUARTER OF LIBERIA LEASED.

## LONDON, Jan. 14.

Messrs Lever Bros. of Port Sunlight, have concluded an agreement with the Liberian Government empowering the company in successive stages to lease 12,000 square miles of land, amounting to over a quarter of whole country, with monopolies over the oil palms and timber, permits for the use of the land in any form and all trading rights with the natives.

(With Tsa Yat Po's Service.)

## CHINESE NEWS.

## PEKING, Jan. 15.

Lia Yin Cheng, the Chinese Minister at St. Petersburg, has informed his government that a further secret convention has been signed by the Mongolian Envoy and the Russian Government.

It is stated that Admiral Li of Canton, who has arrived at Peking, will be appointed Adviser to the Naval Board.

The appointment of U Ting Fang as Minister at Washington has been proposed by the Cabinet and submitted to the National Council for approval.

The Prince of Urga has requested Great Britain and Japan, through Russia, to recognise the independence of Mongolia.

Russia has appointed an official to superintend the administration of Urga.

## THE BANK NOTE CASE.

## Further evidence was taken in the forged bank note case by Mr. Malbourne at the Magistrate's day.

The Chief Detective Inspector from Canton stated that on Dec. 19 he came to Hongkong bringing with him \$50,000 in money. He stayed at the Globe Hotel. He was acquainted with Pan King Sam and met him on the 15th at the Globe Hotel. Witness was introduced to Pan King Sam, who said he was an agent for selling forged notes. Witness asked Pan King Sam how many notes he had and what the value of them was. He said that he had one million, or \$800,000 worth in notes, and the price for them would be \$1,500 for each \$10,000 worth. Eventually witness said he would buy some, the price agreed upon being \$4,000. Pan King Sam would see some Japanese and when he returned witness said he had only brought \$100,000 with him and could therefore only buy \$200,000 worth of notes. Witness assured Pan King Sam that he would take place. Witness went to Bonham Strand later on and saw a box with a Japanese standing by and two coolies. The fourth defendant was near the box. Mr. King came later on and witness asked the coolies where the box came from. The coolies took him about a hundred paces, and there he saw the third, fifth, sixth, seventh and eighth defendants. He was told they all came together. A European to-wit and Mr. King were present. He saw Pan King Sam before he went to Bonham Strand, and he said it was not a suitable place to have dealings. Witness said it was "everything was fixed up, and therefore it must go on."

The case was adjourned after further evidence had been taken.

## COLLISION AT WOOSUNG.

## About 2 a.m. on Jan. 10 a collision occurred at Woosung between the Bank Line str. Kanasa and the Japanese str. Katsuyama Maru. The Katsuyama Maru arrived at Woosung from Japan, with a cargo of coal, on the previous evening, and dropped anchor for the night. The Kanasa, bound from New York, via Hongkong, came into collision with her, as a result of which the Katsuyama Maru sustained severe damage. As the latter steamer came up river on January 10, in tow of the tug-boat Vulcan, it was seen that her stern, from about two feet below the water-line, was twisted to starboard, bringing the part lower-pipe right amidships. The lower pipe had been broken and, apparently, the port anchor was missing. She was two feet down by the head, but evidently the bulkhead had held.

TRY THIS FOR A COLD.

CHAMBERLAIN'S Cough Remedy has won the great reputation and is sold by the respectable chemists of every town and village. It can be depended upon. Try it. Sold by all Chemists and Druggists.

## THE CHINESE LOAN.

## SETTLEMENT ARRIVED AT.

## Tokyo, Jan. 15.

It is believed that as a result of the meeting of the representatives of the sixtuple loan group held in Paris on Monday unanimous decisions were arrived at except in respect of a few points of minor importance. The total amount of the loan is \$27,000,000 sterling, and it will be issued at 94 and carry interest at 5½ per cent. An instalment of three millions sterling is to be paid this month and further sums of two millions each in February and March.

## RUSSIA AND THE INDEMNITY.

## AGAINST POSTPONEMENT OF PAYMENT.

## Tokyo, Jan. 15.

A Peking telegram announces that the Russian Minister at Peking has informed the Chinese government that Russia will not agree to the postponement of the payment of the instalment of the Boxer Indemnity now due.

GOVERNOR'S CHAUFFEUR FINED.

The Chinese chauffeur employed by His Excellency the Governor was summoned before Mr. Hazell this morning for causing obstruction in Queen's Road by leaving a motor-car standing stationary for fifteen minutes.

Defendant said he was near the Clock Tower in Queen's Road, and only left the car standing for five or six minutes. He was waiting for his master.

Constable Shaitan, No. 153, said that on the 7th inst. he saw His Excellency's car in the middle of Queen's Road opposite the Clock Tower. Only the driver was in the car. The car was situated in such a way that it was impossible for two vehicles to pass by one another. Witness told defendant to move the car to the other side of the road to prevent the obstruction. Defendant, however, took no notice, and on being told again, informed witness that he could go to —, and that he (defendant) belonged to the Governor. Defendant was there for fifteen minutes, and said he would not move for witness. Witness went to Inspector Cammuro who was standing a little distance away, and called his attention to the car. After about fifteen minutes Lady May came and drove away in the car.

Defendant denied that the car was in the middle of the road. He said he had not been long in the Colony, and did not know the law.

Mr. Hazell fined the defendant \$10 or one month.

## M. DEJEAN DE LA BATIE.

M. M. Dejean de la Batie, Consul-General for France, left Shanghai by the French mail on Jan. 10 for France, where he is to spend a well merited holiday. M. de la Batie has held the position of Consul-General at Shanghai for over two years, and, as is well known, such a post is no sinecure, for in addition to the usual duties of a Consul the incumbent of this office is likewise head of the French Municipality, and the duties attaching to these posts call for work of the most strenuous description.

## TRIAL TEST OF MERIT.

YOUNG men are not by what he promises to do, but by what he has done. That is the only test of merit. Chamberlain's Cough Remedy is sold by the respectable chemists of every town and village. It can be depended upon. Try it. Sold by all Chemists and Druggists.

## SECOND EDITION BY TELEGRAPH.

(Reuter's Service to the China Mail.)

[Copyright.]

## RESUMPTION OF WAR PROBABLE.

## DELEGATES PREPARED TO LEAVE.

## LONDON, Jan. 14.

The delegates of the Balkan States to the Peace Conference in an interview with Reuter, stated that they would be ready to leave England immediately after the delivery of the Allies' Note.

It is felt, in well-informed quarters, that there is little hope of avoiding a resumption of hostilities.

## ANOTHER CHINESE LOAN.

## TEN MILLIONS FOR RAILWAYS.

## Tokyo, Jan. 15.

A Shanghai message states that negotiations are proceeding at Wuchow between Vice-President Li and a representative of a Belgian syndicate for the raising of a loan of \$10,000,000 for the construction of a railway between the Pin Shung coal-field and Nam Chang, the capital of the Kiang-si Province.

## THE CHINESE LOAN.

## SETTLEMENT ARRIVED AT.

## Tokyo, Jan. 15.

It is believed that as a result of the meeting of the representatives of the sixtuple loan group held in Paris on Monday unanimous decisions were arrived at except in respect of a few points of minor importance. The total amount of the loan is \$27,000,000 sterling, and it will be issued at 94 and carry interest at 5½ per cent. An instalment of three millions sterling is to be paid this month and further sums of two millions each in February and March.

## RUSSIA AND THE INDEMNITY.

## AGAINST POSTPONEMENT OF PAYMENT.

## Tokyo, Jan. 15.

A Peking telegram announces that the Russian Minister at Peking has informed the Chinese government that Russia will not agree to the postponement of the payment of the instalment of the Boxer Indemnity now due.

## GOVERNOR'S CHAUFFEUR FINED.

The Chinese chauffeur employed by His Excellency the Governor was summoned before Mr. Hazell this morning for causing obstruction in Queen's Road by leaving a motor-car standing stationary for fifteen minutes.

Defendant said he was near the Clock Tower in Queen's Road, and only left the car standing for five or six minutes. He was waiting for his master.

Constable Shaitan, No. 153, said that on the 7th inst. he saw His Excellency's car in the middle of Queen's Road opposite the Clock Tower. Only the driver was in the car. The car was situated in such a way that it was impossible for two vehicles to pass by one another. Witness told defendant to move the car to the other side of the road to prevent the obstruction. Defendant, however, took no notice, and on being told again, informed witness that he could go to —, and that he (defendant) belonged to the Governor. Defendant was there for fifteen minutes, and said he would not move for witness. Witness went to Inspector Cammuro who was standing a little distance away, and called his attention to the car. After about fifteen minutes Lady May came and drove away in the car.

Defendant denied that the car was in the middle of the road. He said he had not been long in the Colony, and did not know the law.

Mr. Hazell fined the defendant \$10 or one month.

## M. DEJEAN DE LA BATIE.

M. M. Dejean de la Batie, Consul-General for France, left Shanghai by the French mail on Jan. 10 for France, where he is to spend a well merited holiday. M. de la Batie has held the position of Consul-General at Shanghai for over two years, and, as is well known, such a post is no sinecure, for in addition to the usual duties of a Consul the incumbent of this office is likewise head of the French Municipality, and the duties attaching to these posts call for work of the most strenuous description.

## TRIAL TEST OF MERIT.

YOUNG men are not by what he promises to do, but by what he has done. That is the only test of merit. Chamberlain's Cough Remedy is sold by the respectable chemists of every town and village. It can be depended upon. Try it. Sold by all Chemists and Druggists.

## Lane, Crawford &amp; Co.

(Reuter's Service to the China Mail.)

[Copyright.]

## BILLIARD TABLES RECOVERED.

## AND REPAIRS OF ALL KINDS CARRIED OUT BY EXPERT WORKMEN.

## New, Low, Fast Style.

## BILLIARD CLOTHS, BALLS, CUES, AND ALL ACCESSORIES.

## LANE, CRAWFORD &amp; CO.

## THE EDWARD DISPENSARY, C. KAMMING &amp; Co., Ltd.

## GREAT REDUCTIONS IN PRICES.

## PRESCRIPTIONS ACCURATELY DISPENSED.

## Pure Drugs, Patent Medicines, &amp;c.

## 62A, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.

## HONGKONG, July 20, 1912.

## VOLUNTEER ORDERS.

Parades at Headquarters:—Monday 30th Civil Service Company Infantry Drill. Tuesday 21st Howitzer and 10 Ft. Sections Gun drill; Right and Centre Sections M.G. Co. Machine Gun drill; Remainder Infantry drill. Wednesday 22nd Left section M.G. Co. Machine Gun drill; Remainder Infantry drill. Friday 24th Civil Service Co. M.G. drill; Remainder Semaphore Signalling.

At Kings Park Range. Saturday, 18th, at 2.30 p.m. Howitzer and 10 Ft. Section; Sunday, 19th, at 9.30 a.m. Recruits.

MARKSMANSHIP PART I TRAINED MEN. Part I of the Marksmanship Course will be carried out on Sunday the 19th inst. from 2.30 p.m. until dark. Any trained men of the Corps who have not fired this part of the course must attend on this date. Members must be punctual on the range at 2.30 p.m. as it is impossible to go back to a range after commencing the 2nd or 3rd practice.

RECRUITS COURSE PART I. This will be carried out on Sunday afternoon the 26th inst. from 2.30 p.m. until dark. All Recruits of the Corps who have not fired Part I must do so on this date. Members are reminded that failure to comply with these orders may render them liable to pay the inefficiency fine.

RESIGNED. Lieut. J. I. Andrew is permitted to resign the Corps on leaving the Colony with effect from 13.1.13. Pte. R. B. Phillips is permitted to resign with effect from 11.1.13.

LEAVE. Pte. D. G. M. Bernard is granted leave of absence from 9.1.13. to 21.2.13.

TRANSFERRED. Sergt. H. G. Sayer is transferred to the Artillery Battery Howitzer Section with effect from the 26th instant.

RANGE TAKING CLASSES. Parades at Headquarters at 8.30 p.m. on Thursday 16th.

MARSHALLING CLASSES. Parades at Headquarters at 8 p.m. on Thursday 22nd.

## HONGKONG—NEW YORK.

REGULAR SAILINGS via PORTS and SUEZ CANAL.

(With liberty to call at the Malabar Coast).

FOR BOSTON &amp; NEW YORK.

S.S. LOYAL. For Boston direct. ... 23rd January.

For Freight &amp; further particulars, apply to DODWELL &amp; CO., LTD., Agents.

## NATAL LINE OF STEAMERS.

TAKING Cargo on through Bills of Lading to SOUTH AFRICAN PORTS with transshipment at CAIRO, in conjunction with the

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

AND AFRICAN LINE.

Proposed sailings from Hongkong.

Steamer from Hongkong. On or about. Connecting at Calcutta with. On or about.

KUMANG. Jan. 20. UNLASH. End of Feb.

DILWANA. Jan. 21.

A. APCAR. Feb. 6.

For Freight and further particulars apply to DODWELL &amp; CO., LTD., Agents.

## THE NANYO YUSEN KUMI.

(SOUTH SEA MAIL S.S. CO.)

Regular Service of Steamers between Japan, Hongkong, Singapore, Batavia, Samarang and Sourabaya.

S.S. HOKUTO MARU. For Kobe direct. ... 23rd January.

S.S. BANRI MARU. For Singapore, Batavia, Samarang &amp; Sourabaya. End January.

For Freight or Passage apply to DODWELL &amp; CO., LTD., Agents.

## WILLIAM BRIGGS &amp; SONS, LTD.

## DUNDEE.

## BITUMINOUS PAINT and ENAMEL.

THE WORLD'S BEST AND CHEAPEST.

ANTI-CORROSION FOR IRON AND STEEL.

Used on the Forth and Tay Bridges.

DODWELL &amp; Co., Ltd.

SOLE AGENTS.

## OREGON PINE LUMBER.

LARGE STOCK OF ALL SIZES ON HAND.

UNION WATERBOAT CO., LTD.

CONTRACTORS TO HIS MAJESTY'S NAVY.

DODWELL &amp; CO., LTD.

Telephone No. 41. GENERAL MANAGERS.

## THE STANDARD LIFE ASSURANCE CO.

(ESTABLISHED 1825).

This old-established and world-renowned Company issues policies under all the best and modern methods of Life Assurance to meet varying circumstances.

For prospectus and full particulars apply to DODWELL & CO., LTD., Agents.

## A Kingly Drink with a Kingly Title.

## King George IV Scotch Whisky.

## THE DISTILLERS COMPANY, LTD.

Largest Scotch Whisky Distillers in the World. GLASGOW, SCOTLAND.

Gande, Price &amp; Co., Ltd.

Wine Merchants.







WEDNESDAY, JANUARY 15, 1913.

THE CHINA MAIL.

SHIPPING

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

PROPOSED SAILINGS OF MAIL STEAMERS.  
HOMEWARD PASSENGER SEASON 1913.

MARSEILLES & LONDON.

TAKING PASSENGERS ALSO FOR  
LONDO, INDIA, AUSTRALASIA, EGYPT, BRINDISI, &c.  
THROUGH TICKETS ISSUED TO BOSTON AND NEW YORK.

Steamers	Leave Hongkong	Connecting Steamers from Colombo to London	Due Marseilles (Brindisi 3 days earlier)	Due Plymouth (London 1 day later)
INDIA	Jan. 18	MOULTAN	Feb. 15	Feb. 21
ASSAYE	Feb. 1	MALOA	March 1	March 7
HIM LAYA	Feb. 15	MOREA	Mar. 15	Mar. 21
DEVANHA	March 1	MARMORA	Mar. 29	April 4
DELTA	Mar. 15	MEDIN	April 12	April 18
INDIA	Mar. 29	Through Steamer	April 26	May 2
ASSAYE	April 12	MONGOLIA	May 10	May 16
DEVANHA	April 26	MACEDONIA	May 24	May 30
CHINA	May 10	MALWA	June 7	June 13
DELTA	May 24	MOULTAN	June 21	June 27
ASSAYE	June 7	MOREA	July 8	July 14

Passengers change Steamers at COLOMBO, and those for BRINDISI transfer also to the Express Mail Steamer at PORT SAID.

Accommodation in the connecting Steamer from COLOMBO is definitely reserved in Hongkong at the time of Booking.

FARES TO LONDON.

1st SALOON £71.10 SINGLE £106.14 RETURN.

2nd SALOON £34.80 SINGLE £52.40 RETURN.

IN ADDITION TO THE ABOVE MAIL STEAMERS, INTERMEDIATE (Non-Transit) STEAMERS WILL LEAVE FOR

LONDON.

CARRYING 1st and 2nd SALOON PASSENGERS AT REDUCED RATES.

Proposed SAILINGS:

Steamers	Leave Hongkong	Due Marseilles	Due London
NOVARA	Jan. 22	Feb. 23	March 5
SUNDA	Feb. 5	March 9	March 19
SARDINIA	Feb. 19	March 23	April 2
SOMALI	March 5	April 6	April 16
RAMIR	March 19	April 20	April 30
WANKIN	April 2	May 4	May 14
SYANZA	April 16	May 18	May 28
SCORE	April 30	June 2	June 13
WILE	May 14	June 17	June 27

These Steamers call also at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and at MARSEILLES, as noted.

FARES TO LONDON.

1st SALOON £55.00 SINGLE £82.10 RETURN.

2nd SALOON £23.10 SINGLE £37.40 RETURN.

All Passenger Steamers are fitted with the Marconi System of Wireless Telegraphy. For further particulars apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

MESSAGERIES MARITIMES FRENCH MAIL LINES.

WORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM EUROPE, Via SUEZ CANAL.

WORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM JAPAN, Via SHANGHAI.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA.

THE BANK LINE, LTD.

(ANDREW WEIR & CO.)

REGULAR SERVICE FROM HONGKONG TO

VICTORIA, VANCOUVER, B.C., SEATTLE, and TACOMA.

via SHANGHAI & JAPAN PORTS.

Carrying Cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points.

Steamer

Sailing

ORTERIC

OCKLEY

To be followed by other steamers of the Company at regular intervals.

The BANK LINE Steamers are of the Newest Design, have most Commodious Accommodation and are fitted throughout with Electric Light and Wireless Telegraphy.

Special Parcel Express to American and Canadian Points.

Will call at AMOY and KEELUNG if sufficient inducement offers.

For Rates or Freight or Passage apply to

THE BANK LINE, LIMITED.

Telephone No. 121.

KING'S BUILDING, PRINCE CENTRAL.

NEW YORK LINE.

REGULAR SERVICE FROM JAPAN, CHINA & STRAITS TO NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

Operated by Steamers of the AMERICAN & MANCHURIAN & AMERICAN & ORIENTAL LINES.

Steamer early.

For Rates of Freight, and further particulars apply to

THE BANK LINE, LIMITED

MANAGING AGENTS.

AFRICAN LINES.

ORIENTAL AFRICAN LINE.

REGULAR Direct Service from Japan, China, and Straits to Beira, Delagoa Bay, Durban, East London, Port Elizabeth and Cape Town, calling at Mauritius, if sufficient inducement offers, and affording the Quickest Freight Transport from the Orient to South Africa.

PROPOSED SAILINGS.

S.S. DUNERIO, 8,000 tons, End of February.

And regularly thereafter.

For rates of Freight or regularly Passage apply to

THE BANK LINE, LIMITED,

Managing Agents.

INDIAN AFRICAN LINE.

CARGO carried on through Bills of Lading from Hongkong to Beira, Delagoa Bay, Durban (NATAL), EAST LONDON, PORT ELIZABETH and CAPE TOWN with transhipment at COLOMBO to steamers of the Indian African Line.

PROPOSED SAILINGS.

From HONGKONG.

From COLOMBO.

21st Jan.

Connecting with s.s. Salamis 10th Feb.

For Rates and further information, apply to

THE BANK LINE LIMITED,

(MANAGING AGENTS).

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

IMPERIAL GERMAN MAIL LINES.

For SHANGHAI, NAGASAKI, BREMEN.

KOBE & YOKOHAMA.

MANILA, ANGAUR, YAP, COBLENZ.

NEW GUINEA, BRISBANE, CAPT. L. Klugkist.

SYDNEY & MELBOURNE.

KOBE & YOKOHAMA.

PRINZ SIGISMUND.

BOERNE.

KUDAT and SANDAKAN.

Capit. F. Semblil.

WEDNESDAY, 22nd Jan., at 10 a.m.

THURSDAY, 23rd Jan., at 8 a.m.

FRIDAY, 24th Jan., at 8 a.m.

SATURDAY, 25th Jan., at 8 a.m.

SUNDAY, 26th Jan., at 8 a.m.

MONDAY, 27th Jan., at 8 a.m.

TUESDAY, 28th Jan., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 29th Jan., at 8 a.m.

THURSDAY, 30th Jan., at 8 a.m.

FRIDAY, 31st Jan., at 8 a.m.

SATURDAY, 1st Feb., at 8 a.m.

SUNDAY, 2nd Feb., at 8 a.m.

MONDAY, 3rd Feb., at 8 a.m.

TUESDAY, 4th Feb., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 5th Feb., at 8 a.m.

THURSDAY, 6th Feb., at 8 a.m.

FRIDAY, 7th Feb., at 8 a.m.

SATURDAY, 8th Feb., at 8 a.m.

SUNDAY, 9th Feb., at 8 a.m.

MONDAY, 10th Feb., at 8 a.m.

TUESDAY, 11th Feb., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 12th Feb., at 8 a.m.

THURSDAY, 13th Feb., at 8 a.m.

FRIDAY, 14th Feb., at 8 a.m.

SATURDAY, 15th Feb., at 8 a.m.

SUNDAY, 16th Feb., at 8 a.m.

MONDAY, 17th Feb., at 8 a.m.

TUESDAY, 18th Feb., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 19th Feb., at 8 a.m.

THURSDAY, 20th Feb., at 8 a.m.

FRIDAY, 21st Feb., at 8 a.m.

SATURDAY, 22nd Feb., at 8 a.m.

SUNDAY, 23rd Feb., at 8 a.m.

MONDAY, 24th Feb., at 8 a.m.

TUESDAY, 25th Feb., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 26th Feb., at 8 a.m.

THURSDAY, 27th Feb., at 8 a.m.

FRIDAY, 28th Feb., at 8 a.m.

SATURDAY, 29th Feb., at 8 a.m.

SUNDAY, 30th Feb., at 8 a.m.

MONDAY, 1st Mar., at 8 a.m.

TUESDAY, 2nd Mar., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 3rd Mar., at 8 a.m.

THURSDAY, 4th Mar., at 8 a.m.

FRIDAY, 5th Mar., at 8 a.m.

SATURDAY, 6th Mar., at 8 a.m.

SUNDAY, 7th Mar., at 8 a.m.

MONDAY, 8th Mar., at 8 a.m.

TUESDAY, 9th Mar., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 10th Mar., at 8 a.m.

THURSDAY, 11th Mar., at 8 a.m.

FRIDAY, 12th Mar., at 8 a.m.

SATURDAY, 13th Mar., at 8 a.m.

SUNDAY, 14th Mar., at 8 a.m.

MONDAY, 15th Mar., at 8 a.m.

TUESDAY, 16th Mar., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 17th Mar., at 8 a.m.

THURSDAY, 18th Mar., at 8 a.m.

FRIDAY, 19th Mar., at 8 a.m.

SATURDAY, 20th Mar., at 8 a.m.

SUNDAY, 21st Mar., at 8 a.m.

MONDAY, 22nd Mar., at 8 a.m.

TUESDAY, 23rd Mar., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 24th Mar., at 8 a.m.

THURSDAY, 25th Mar., at 8 a.m.

FRIDAY, 26th Mar., at 8 a.m.

SATURDAY, 27th Mar., at 8 a.m.

SUNDAY, 28th Mar., at 8 a.m.

MONDAY, 29th Mar., at 8 a.m.

TUESDAY, 30th Mar., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 31st Mar., at 8 a.m.

THURSDAY, 1st Apr., at 8 a.m.

FRIDAY, 2nd Apr., at 8 a.m.

SATURDAY, 3rd Apr., at 8 a.m.

SUNDAY, 4th Apr., at 8 a.m.

MONDAY, 5th Apr., at 8 a.m.

TUESDAY, 6th Apr., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 7th Apr., at 8 a.m.

THURSDAY, 8th Apr., at 8 a.m.

FRIDAY, 9th Apr., at 8 a.m.

SATURDAY, 10th Apr., at 8 a.m.

SUNDAY, 11th Apr., at 8 a.m.

MONDAY, 12th Apr., at 8 a.m.

TUESDAY, 13th Apr., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 14th Apr., at 8 a.m.

THURSDAY, 15th Apr., at 8 a.m.

FRIDAY, 16th Apr., at 8 a.m.

SATURDAY, 17th Apr., at 8 a.m.

SUNDAY, 18th Apr., at 8 a.m.

MONDAY, 19th Apr., at 8 a.m.

TUESDAY, 20th Apr., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 21st Apr., at 8 a.m.

THURSDAY, 22nd Apr., at 8 a.m.

FRIDAY, 23rd Apr., at 8 a.m.

SATURDAY, 24th Apr., at 8 a.m.

SUNDAY, 25th Apr., at 8 a.m.

MONDAY, 26th Apr., at 8 a.m.

TUESDAY, 27th Apr., at 8 a.m.

WEDNESDAY, 28th Apr., at 8 a.m.



